

TO: COMPANY:



「2012 粵港經濟技術貿易合作交流會」

2012 Business Fair for Hong Kong - Guangdong Economic, Technology and Trade Co-operation

5-6.7.2012

香港會議展覽中心 HKCEC

由廣東省人民政府和香港特別行政區政府聯合主辦的「2012 粵港經濟技術貿易合作交流會」，將於7月5日在香港會展中心舉行。屆時，廣東省人民政府副省長招玉芳女士將率領多個省直部門及地級市領導出席交流會，並重點介紹廣東省三個新區包括前海、南沙、橫琴，協助企業把握當地商機。

為了讓港商更深入了解廣東省的最新發展，廣東省分別於7月5日下午及7月6日上午舉行「前海、南沙、橫琴三大功能區及廣東省產業轉移園投資說明會」及「粵港現代服務業、IT行業、食品行業專場對接會」，就廣東的最新產業分佈進行說明，並為企業提供即場對接機會。

我們誠意邀請香港工商界參加上述活動，費用全免，先到先得。請盡快填妥附上之回條，並於6月22日或以前傳真至香港貿易發展局。成功報名人士將收到本局發出的確認函，請攜同該「確認函」及公司名片出席。如有查詢，歡迎致電1830 668與本局客戶服務部主任聯絡。

The government of Guangdong is organising the captioned event in Hong Kong on 5-6 July, 2012. Ms. Zhao Yufang, Vice Governor of Guangdong People's Government will lead his senior offices to introduce the latest development of Guangdong, including the three new districts, Qianhai, Nansha and Hengqin at the event. Interested parties please complete and return the attached reply slip on or before 22 June. Successful registrants will be notified. → For inquiries, please contact our Customer Service Hotline at 1830 668.

活動內容 Program :



- 10:00-12:00 2012 粵港經濟技術貿易合作交流會 - 開幕式暨交流大會
2012 Business Fair for Guangdong-HK Economic, Technology and Trade Cooperation - Opening
粵港澳深度合作，構建珠三角新引擎 - 前海、南沙、橫琴三大功能區及廣東省產業轉移園投資說明會
- 14:30-17:00 Briefing on Investment Environment of the Three Major Functional Areas: Hengqin, Qianhai, Nansha and the Other Interregional Industrial Transfer Parks in Guangdong



- 10:00-12:00 粵港現代服務業、IT行業、食品行業專場對接會
Business Matching session on Service, I.T. and Food Industries

本人同意香港貿易發展局可將上述資料編入其全部或任何資料庫內，以及用於該局在私隱政策聲明中所述之其他用途。

若閣下不欲繼續收取香港貿易發展局以傳真發送的任何宣傳及其他資料，請於方格內加上✓號。(傳真號碼: _____)

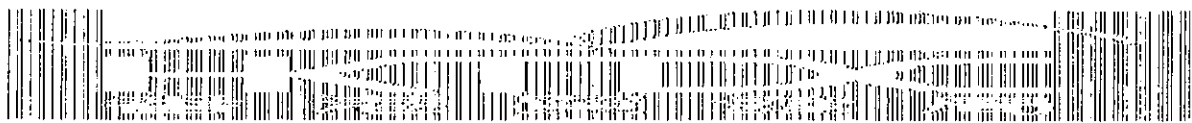
若閣下不欲繼續收取香港貿易發展局以其他途徑發送的任何宣傳及其他資料，請於方格內加上✓號。

如欲索取私隱政策聲明，請致電客戶服務部(852) 1830 668 或瀏覽網頁<<http://www.hktdc.com/mis/pps/tc>>。

公司 _____ 姓名 _____ 簽署 _____ 日期 _____

If you do not wish to receive any promotional and other materials from the HKTDC via email, fax, postage and any other appropriate means, please contact our Customer Service Hotline at (852) 1830 668 or hktdc@hktdc.org.

TO: COMPANY:



「2012 粵港經濟技術貿易合作交流會」 - 回條
 2012 Business Fair for Hong Kong - Guangdong Economic, Technology and Trade Co-operation
 Reply Slip

傳真 / Fax to: (2583 9181)

截止報名日期 / Deadline: 22/06/2012

Ref: MCS

請填妥以下資料，及於適當的方格上打上⇒號(可選多於一項)

I would like to attend the following events (Please choose with ✓ in the box) :

2012年7月5日(星期四) 5 July 2012 (Thursday)			
時間 Time	活動 Event	地點 Venue	
<input checked="" type="checkbox"/> 10:00 12:00	2012 粵港經濟技術貿易合作交流會 - 開幕式暨交流大會 2012 Business Fair for Guangdong-HK Economic, Technology and Trade Cooperation - Opening	香港會議展覽中心一樓會議廳 Convention Hall 1/F, HKCEC	
<input checked="" type="checkbox"/> 14:30 17:00	粵港澳深度合作，構建珠三角新引擎 - 前海、南沙、橫琴三大功能區及廣東省產業轉移園投資說明會 Briefing on Investment Environment of the Three Major Functional Areas: Hengqin, Qianhai, Nansha and the Other Interregional Industrial Transfer Parks in Guangdong		
2012年7月6日(星期五) 6 July 2012 (Friday)			
<input type="checkbox"/> 10:00 12:00	粵港現代服務業、IT行業、食品行業專場對接會 Business Matching session on Service, I.T. and Food Industries	香港會議展覽中心會議室 S221 S221, HKCEC	
語言 Language : 普通話 Mandarin			

公司名稱 Company Name 集華國際有限公司
 姓名 Name (1) 陳建國 (先生/女士) 職銜 Title 董事總經理
 姓名 Name (2) _____ (先生/女士) 職銜 Title _____
 電話 Tel 2408-688 傳真 Fax 24196157
 電郵 E-mail chartermate@hotmail.com / anna@chartermate.com
 業務範圍 Business Nature 電鍍, 貿易

有要事未能出席

25/06/2012